



MASS/MISAS

Saturday/Sábado

7:30 am

4:00 pm (Vigil Mass/Misa de Vigilia)

Sunday/Domingo

8:00 am, 9:30 am

11:00 am (Sp.), 12:30 pm

5:00 pm (Vietnamese)

Weekdays/Días de Semana

7:00 am (Mon./Lunes—Fri./Viernes)

5:30 pm (Wed. only/Miércoles solo)

followed by Our Lady of Perpetual Help
Devotion and Benediction — *seguido*

*por Nuestra Señora de Perpetuo
Socorro devoción y bendición*

CONFESSIONS/CONFESIONES

3:00 pm Saturday/Sábado

(Para español, llame a la oficina)

HOLY HOUR/HORA SANTA

7:30 am — 6:30 pm

First Friday/Primer Viernes

followed by Mass to the Divine Mercy —
seguido por Misa a la Divina Misericordia

ROSARY/ROSARIO

Monday—Saturday after Mass

Lunes—Sábado después de la Misa

BAPTISM/BAUTISMO

Must come in to register at least one
month in advance of desired date

*Debe venir a registrar al menos un
mes antes de la fecha deseada*

QUINCEAÑERAS

By appointment only/Con cita previa

MATRIMONY/MATRIMONIOS

Contact the parish office six months in
advance of proposed marriage

*Contactar la oficina de la parroquia seis
meses antes del matrimonio propuesto*

R.C.I.A./R.I.C.A.

Coordinator: Fr. Thuan Hoang

Contact: 415.494.5517

**OUR LADY OF THE VISITACION SCHOOL/
ESCUELA PARROQUIAL**

From Kinder to 8th Grade

Principal: Mrs. Lara DeGuzman

Assistant Principal: Mr. Michael Luk

Contact: 415.239.7840

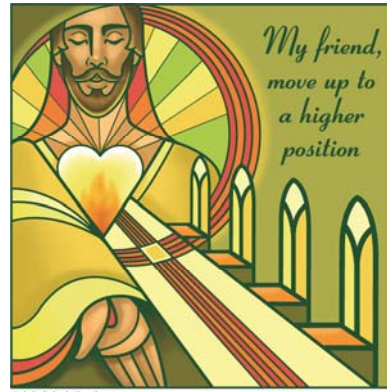
Website: www.olvsf.org

**SCHOOL OF RELIGION/
ESCUELA DE CATECISMO**

Coordinator: Ms. Vina Calalo

Saturday: 9:30 am — 11:00 am

Contact: 415.342.7289



© J. S. Paluch Co., Inc.

Church of the Visitation

Since 1907

**STEWARDSHIP BY THE BOOK /
ADMINISTRACIÓN SEGÚN “EL LIBRO”**

In the Gospel today, Jesus warns us not to give in to hopes of repayment, but to give openhandedly to the poor and needy. That sort of giving mirrors the bountiful giving of God, and Jesus assures us it is blessed indeed!

En el Evangelio de hoy, Jesús nos advierte que no pongamos nuestras esperanzas en ser retribuidos, pero en el dar generosamente al pobre y al necesitado. ¡Esta forma de dar imita la abundancia en que Dios da, y Jesús nos asegura que realmente, es bendecida!

PASTOR: Rev. Thuan V. Hoang

Office Hours/Horas de Oficina

Monday/Lunes — Friday/Viernes

9:00 am to 5:00 pm

655 Sunnysdale Avenue

San Francisco, CA 94134

Telephone: 415.494.5517

Fax: 415.494.5513

Email: info@visitacionchurch.org

Website: www.visitacionchurch.org

OUR LADY OF GUADALUPE MISSION

285 Alvarado Street, Brisbane, CA 94005

Contact: 415.467.9727

Sunday Mass/Misa Dominical: 9:30 am

Tues. Rosary/Martes Rosario: 5:30 pm



© J. S. Paluch Co., Inc.

Twenty-second Sunday in Ordinary Time September 1, 2019

You have approached Mount Zion
and the city of the living God.

— Hebrews 12:22a

September 1, 2019



Masses
for the week

September 8, 2019

SAT 08/31	4:00 pm	Lynn M. Oronico (L, B-Day) Antonio Moreno (D, Anniv.) Arwyn Torres (D, 1st Anniv.) Maria Mach Thi Hoang (D)
SUN 09/01	8:00 am	Concepcion Mallari (D, 40 Days)
	9:30 am	Dollie Saguisag (D, Anniv.)
Brisbane	9:30 am	For the Parishioners
Spanish	11:00 am	Ramon Barajas (D) Salvador Carrillo (D) Francisco Javier Guzman (D) Hilda, Danny, & Miguel Partida (L) Jose Nevarez (L, B-Day)
	12:30 pm	Virgilio Perez (D, Anniv.)
MON 09/02	7:00 am	Jacinta Samonte & Antonio Baldomero (D)
TUE 09/03	7:00 am	Connie Busuttill (D)
WED 09/04	7:00 am	Samm Allen (D)
	5:30 pm	Angelina Dumawal (L, Tks) Lily Escandor (L, Tks)
THUR 09/05	7:00 am	Fairy Jane & John Kochensparger (D) Simon Chetcuti (D)
FRI 09/06	7:00 am	David Fox (L, B-Day) Anita S. Marcos (D, B-Day)
	7:00 pm	For the Parishioners
SAT 09/07	7:30 am	For the Parishioners
	4:00 pm	Paul Andrieu Jr (D) Raymond Moser (D) Ted Frey (D) Numeriano & Venancia Carlos (D)
SUN 09/08	8:00 am	Regina Rodriguez (D) Allan & Letty Palac (D)
	9:30 am	For the Parishioners
Brisbane	9:30 am	For the Parishioners
Spanish	11:00 am	Teresa Gamez (D) David Kuhner (D) Maria Guadalupe & Esperanza Giron Elpidia & Carmen Hernandez (D) Veronica Razo (D)
	12:30 pm	Thanksgiving Mother Mary (B-Day) Alejandro Contreras (D) Vicenta Velasco (D, Anniv.)

EVENTS FOR THE WEEK:

MONDAY:

LABOR DAY

Parish Office will be closed for the Holiday.

TUESDAY:

OLG Mission Brisbane: Rosary at 5:30 p.m.

Grupo de Oración in St. Leo's at 7:00 p.m.

WEDNESDAY:

Over 55 in the Hall at 12:00 p.m.

OLPH in the Church at 6:00 p.m.

THURSDAY:

No events scheduled for today.

FIRST FRIDAY:

Eucharistic Adoration of the Blessed Sacrament
in the Church from 7:30 a.m. to 6:30 p.m.

Divine Mercy Mass in the Church at 7:00 p.m.

Vietnamese Choir Practice in the Church at 8:00 p.m.

FIRST SATURDAY:

Legion of Mary in St. Leo's at 8:00 a.m.

First Day of CCD Classes in the School at 9:30 a.m.

Divine Mercy Choir in St. Leo's at 11:00 a.m.

Fatima Kids & Youth Group in St. Leo's from 4-6p.m.
(First Saturday Devotion after the 4:00 p.m. Mass)

Vietnamese Devotion to Mother Mary at 7:00 p.m.

SUNDAY:

Charismatic Choir Practice in St. Leo's at 9:00 a.m.

OLVS Family Mass in the Church at 9:30 a.m.

Charismatic Group in St. Leo's at 5:00 p.m.

Intentions must be scheduled through the Rectory at least two weeks in advance of the desired date. Some exceptions are made. No intentions are taken over the phone. The donation is \$10.00 per Mass Intention.

ARCHDIOCESAN ANNUAL APPEAL

Thank you! To all those who have already participated in the **2019 Archdiocesan Annual Appeal**, we are most appreciative. Your gifts have helped our Church continue assisting those who need and depend on us. We have collected **\$39,708** towards our goal of **\$45,940**. OLG Mission has collected **\$2,464** towards its goal of **\$4,400**.

TODAY'S READINGS

First Reading — Conduct your affairs with humility (Sirach 3:17-18, 20, 28-29).

Psalm — God, in your goodness, you have made a home for the poor (Psalm 68).

Second Reading — You have approached the city of the living God (Hebrews 12:18-19, 22-24a).

Gospel — Those who humble themselves will be exalted (Luke 14:1, 7-14).



READINGS FOR THE WEEK

- Monday: 1 Thes 4:13-18; Ps 96; Lk 4:16-30
- Tuesday: 1 Thes 5:1-6, 9-11; Ps 27; Lk 4:31-37
- Wednesday: Col 1:1-8; Ps 52; Lk 4:38-44
- Thursday: Col 1:9-14; Ps 98; Lk 5:1-11
- Friday: Col 1:15-20; Ps 100; Lk 5:33-39
- Saturday: Col 1:21-23; Ps 54; Lk 6:1-5
- Sunday: Wis 9:13-18b; Ps 90; Phlm 9-10, 12-17; Lk 14:25-33

GREGORIAN CHANT TRAINING

The Benedict XVI Institute and Star of the Sea Parish invite all interested people to come learn the basics of the sung prayers of the Mass, in a free workshop with noted teacher Mary Ann Carr Wilson. Workshop will be held **Friday, September 6th & Saturday, September 7th** at Star of the Sea Parish, St. Francis Room (top floor of Star Gym). Music will include some of the chants of the Mass and other devotional hymns. Participants will have the opportunity to sing at the 11:30 a.m. Latin Mass at Star of the Sea on Sunday, September 8th. No charge, and parking is free. To register, please contact Lynn Kraehling, Music Director, at lynn@starparish.com.

“LIVING THE CONSECRATION”

A new page on the website of the Archdiocese carries a message from Archbishop Cordileone and offers resources to help us to continue **“Living the Consecration”** to the Immaculate Heart of Mary. In October 2017, after months of preparation, we celebrated the Feast of Our Lady of the Rosary with Mass, Rosary, and procession, and joined the Archbishop in a prayer of consecration. As October 2019 draws near, the Archbishop reminds us: “For this act of devotion to bear fruit, we must continue to live out its meaning in our lives, and, in particular, must observe the practices that Our Lady requested at Fatima. I therefore encourage all of our people to regularly observe these practices of prayer, penance, and adoration.” He urges us to say the rosary, receive the sacrament of penance, and pray before the Blessed Sacrament. To read his complete message, and to find helpful information and resources, visit the website at sfarchdiocese.org/ihm.

REENTRY CONFERENCE & RESOURCE FAIR

Each year, the Archdiocese’s Restorative Justice Ministry sponsors the **“Reentry Conference & Resource Fair,”** which brings hundreds of individuals and dozens of organizations together to offer professional and community support to crime-affected people. The event helps to build networking opportunities for resource providers, previously incarcerated persons, their families and loved ones, and everyone involved in the criminal justice system. It will be held on **Friday, September 6th**, 8am-4pm, at St. Mary’s Cathedral Event Center. Admission is free and breakfast, lunch, and parking are included. To register as a participant or volunteer, visit the webpage at reentryaction.org. For sponsorship or more information, please contact Julio Escobar at (415) 614-5572 or escobarj@sfarch.org.

WOMEN’S RETREATS FOR HEALING AFTER ABORTION

It’s normal to grieve a pregnancy loss, including the loss of a child by abortion. It can form a hole in one’s heart so deep that sometimes it seems nothing can fill the emptiness. The Archdiocese of San Francisco sponsors Project Rachel, which helps women and men heal the pain of abortion and find the path to peace and reconciliation. There are two retreats (for women only) in September:

- **September 7th-8th** (in Spanish), led by Fr. Armando Gutierrez, Archdiocese of San Francisco
- **September 14th-15th** (in English), led by Fr. Vito Perrone, Contemplatives of St. Joseph, with the Daughters of Carmel

Counseling, Mass, and the Sacrament of Reconciliation will be offered. The retreats are held at a confidential site, and all inquiries are confidential. A \$50 donation is asked, but can be waived for financial hardship. Sign up by calling (415) 614-5567 or emailing projectrachel@sfarch.org; or submit your information at sfarchdiocese.org/rachel.

WORKERS

The workers are the saviors of society, the redeemers of the race. — Eugene V. Debs

Weekly Collections

August 24th to August 25th

Mass Time	Collection
SAT: 4:00 p.m.	\$ 571.00
SUN: 8:00 a.m.	\$ 645.00
SUN: 9:30 a.m.	\$ 873.00
SUN: 11:00 a.m.	\$ 549.00
SUN: 12:30 p.m.	\$ 420.36
SUN: 5:00 p.m.	\$ 357.00

Church of the Visitation Collection: \$3,415.36

Our Lady of Guadalupe Collection: \$ 412.00

SACRAMENTAL PREPARATION CLASSES

For Children (Ages 6+): CCD Classes meet Saturdays from 9:30 to 11:00 am in the School, beginning **Saturday, September 7th**. Registration forms will be available on this day, if you have not already picked one up. For questions, please contact Ms. Vina Calalo, the CCD Coordinator. (Weekday classes are available at OLG Mission)

For Adults & Teens (Ages 15+): R.C.I.A. is the process of welcoming newcomers into full communion with the Catholic Church. This program is for those who wish to receive the Sacraments of Baptism, Eucharist, and/or Confirmation. It runs from September 2019 to May 2020. For more information or to register, call the Parish Office.

“PROTECT OUR KIDS” SEMINAR

Parents DO have a say in what, whether, and how public schools teach their children about sex. Parents of children in California public schools have these rights: To be notified about planned sexual education instruction; to review those materials in advance; to “opt-out” or excuse their child from attending -- in part or all -- sex and HIV-prevention education programs. The Archdiocesan Office of Human Life & Dignity offers two new seminars for parents to learn the facts and discuss their concerns:

- **En Español:** Domingo 8 de Septiembre de 2-4pm en St. Anthony Church, 3500 Middlefield Rd., Menlo Park
- **In English:** Thursday, September 12th from 6:30-8:30pm at St. Dominic’s Church, 2390 Bush St, SF

**DUGGAN’S
SERRA MORTUARY**

Proudly Serving Church of the Visitacion
Call For Free Information on Pre-Arrangement Services
(650) 756-4500
“My Funeral, My Cremation, My Way®”
500 Westlake Avenue, Daly City — FD 1098
www.duggansserra.com Se Habla Español

DRISCOLL’S
VALENCIA STREET
SERRA MORTUARY
The Duggan Serra Family
Se Habla Español
Personalized Service
Most Reasonable Cost
1465 Valencia St., SF
(415) 970-8801 FD 1665
Driscollsmortuary.com

P&K AUTOMOTIVE
2598 Bayshore Blvd.
San Francisco, CA 94134
(415) 587-8410
(415) 587-8546

Family Owned
20+ Years of Experience
Honest & Reasonable Auto Care
We Service ALL Makes/Models

FAMILY DENTISTRY - STONESTOWN/LAKESIDE

KARSANT OPTIMUM
DENTAL HEALTHCARE



WWW.GR8HANDS.COM

GEORGE D. KARSANT JR., DDS
2533 OCEAN AVE., SAN FRANCISCO
415-333-6000

Whether your special event is months away or weeks away, we’re here for you. You’ll be pleasantly surprised at how a simple, professional cleaning can remove surface stains from your teeth.

SPECIAL! “FREE” EXAM
Receive a complimentary dental exam when you mention this offer.

LITURGY MINISTRY SCHEDULE

Saturday, September 7th

4:00 pm R1– Cindy Malunao **R2–** Willie Delizo
E– Mike State, Ed Barles, Lily Escandor
U– Ricky Lim, Pacifico Grospe, Mario Escalona, Miguel Campos

Sunday, September 8th

8:00 a.m. R1– Miguel Campos **R2–** Sia Moelasi
E– Lerma Delizo, Miguel Campos, Dely Musngi
U– Arnold Bautista, Malou Bautista, Pacifico Grospe
9:30 a.m. R1– OLVS Student **R2–** OLVS Student
E– Lina Cason, Danny Cascon, Mindy Mangibin
U– Jorge Portillo, Jose Ochoa, Butch Mangibin, G. Mercado
12:30 pm R1– Jocelyn Mina **R2–** Ed Ramirez
E– Emmie Ponce, Willie Delizo, Cindy Malunao
U– Lily Sweeney, Brandon Carino, J. Cenina

PACKING MEALS FOR PEOPLE IN NEED

The San Francisco Interfaith Council invites you to participate in the second annual **Bay Area Meal Pack for 9/11 Day** at SVN West, 10 S Van Ness Ave., San Francisco. More than 1,000 volunteers are expected to join together to pack meals for Bay Area people in need. The 9/11 anniversary has become the nation’s largest day of service, and the goal in the San Francisco Bay Area is to pack and distribute 275,000 meals in remembrance of the victims of and responders to the 9/11 attacks on America. For more information and to register, visit the website, sfinterfaith-council.org. Space is limited so register now. For information, contact (646) 477-0658 or ryan.walls@911day.org.

PARISH COMMUNITY DAY & FESTIVAL

On **Sunday, September 15th**, Church of the Visitacion will celebrate **Parish Community Day**. We will only have two morning masses on this day: 8:00am & 10:00am. The 10:00am Bilingual Mass (English/Spanish) replaces the 9:30am, 11:00am, and 12:30pm masses. We will still have mass at 9:30am (at OLG) and 5:00 pm (Vietnamese). Following the 10:00am Mass, we will have the dedication of the baseball field; then the **Sunday Funday Festival & Mini Flea Market** from 11:00am to 3:00pm. Free Admission! Tickets will be sold for food and games. For the flea market, rent a space for \$30.00 by contacting James Long: (415) 225-4197. For more information, contact Vina Calalo: (415) 494-5517; or Angie Barroso: (415) 279-9904.

SPIRITUAL PILGRIMAGE

Church of the Visitacion is hosting a **Spiritual Pilgrimage to Our Lady of Guadalupe from November 18th to 23rd**. The cost is \$1,399. For questions or more information, contact Letty Ramos: (415) 469-5912 or lettybramos@sbcglobal.net. To register, contact the Parish Rectory for a Registration Form. **Register by November 10th.**